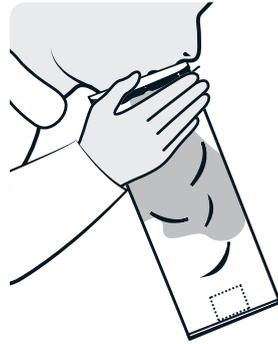


Mode d'emploi – Instructions for Use

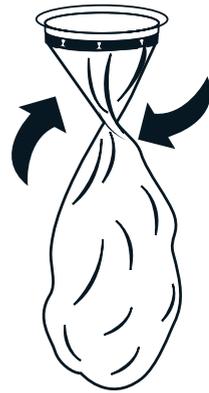
Gebrauchsanleitung DE / Instrucciones ES / Istruzioni IT / Instruções PT / Instructies NL / Instrukcja PL / Instrucțiuni RO / 使用方法 JP / AR تعليمات



1



2



3



4

FR

1. Ouvrir le sac en le dépliant vers le bas
2. Mettre à disposition du patient. Le sachet hydrosoluble absorbe et gélifie le fluide
3. Fermeture du sachet : Entortiller le sac
4. Placer la partie étroite obtenue dans l'une des encoches du support

La capacité maximale de gélification de Carebag sac Vomitoire, indiquée grâce à la graduation, est de 500ml; au-delà de ce volume de vomissure, il est recommandé de changer de CAREBAG sac vomitoire.

EN

1. Open the bag by unfolding it downward
2. Make available to the patient. The water-soluble bag absorbs and gels the fluid
3. Closing the bag: Twist the bag
4. Place the narrow part obtained in one of the support notches

CareBag Vomit Bag can turn up to 500ml of fluid into a gel; the bag scale indicates the amount. Over 500ml, it is highly recommended to dispose of the CareBag Vomit Bag and use a new one.

DE

1. Beutel durch aufklappen nach unten öffnen
2. Dem Patienten zur Verfügung stellen. Der wasserlösliche Beutel absorbiert die Flüssigkeit und wandelt sie in ein Gel um
3. Beutel verschließen: Beutel verdrehen
4. Den so entstandenen schmalen Teil in eine der Aussparungen der Halterungen klemmen

Die maximale Gelbildungs-Kapazität des Carebag Brechbeutels, die mittels Skala angezeigt wird, beträgt 500 ml; Bei Erbrechen über diesem Volumen empfiehlt es sich, den Carebag Brechbeutel zu wechseln.

ES

1. Abrir la bolsa extendiéndola hacia abajo
2. Poner a disposición del paciente. La bolsa hidrosoluble absorbe y gelifica los fluidos
3. Cierre de la bolsa: Enrollar la bolsa
4. Poner la parte estrecha que ha resultado en una de las ranuras del soportado

La capacidad máxima de gelificación de la bolsa para vomitar Carebag, indicada por la escala, es de 500 ml. Más allá de este volumen de vómito, se recomienda cambiar la bolsa para vomitar CAREBAG.

IT

1. Aprire il sacchetto verso il basso
2. Mettere a disposizione del paziente. Il sacchetto idrosolubile assorbe e gelifica il fluido
3. Chiusura del sacchetto: Attorcigliare il sacchetto
4. Posizionare la parte stretta ottenuta in uno dei fori del supporto

La capacità massima di gelificazione del Carebag sacchetto per Vomito, indicata dalla graduazione, è di 500 ml; oltre questo volume di vomito, si raccomanda di cambiare il CAREBAG, sacchetto per vomito.

PT

1. Abrir o saco desdobrando-o para baixo
2. Colocar à disposição do paciente. A saqueta hidrossolúvel absorve e gelifica o fluido
3. Fecho da saqueta: Torcer o saco
4. Colocar a parte estreita resultante numa das ranhuras do suporte

A capacidade máxima de gelificação do Carebag saco para vómitos, indicada pela graduação, é de 500 ml; para além deste volume de vómito, recomenda-se trocar de saco para vómitos.

NL

1. Open het zakje door het naar beneden te vouwen.
2. Geef het aan de patiënt. Het in water oplosbare zakje neemt de vloeistof op zodat deze een gelei wordt.
3. Het zakje sluiten: Draai het zakje dicht.
4. Plaats het smal geworden gedeelte in een van de gleuven van de houder.

De maximale gelatinerende capaciteit van de Carebag Braakzak, aangegeven door de schaalverdeling, is 500 ml; Boven dit braakvolume wordt aanbevolen om de CAREBAG braakzak te vervangen.

PL

1. Otworzyć torbę, rozkładając ją w dół
2. Podać pacjentowi. Wkładka rozpuszczalna w wodzie wchłania i żeluje wymioty
3. Zamykanie torby: Ściągnąć sznurki i zawiązać torbę
4. Umieścić związaną część w jednym z nacięć uchwytu

Maksymalna zdolność żelowania woreczka na wymioty Carebag, wskazana na podziale, wynosi 500 ml; powyżej tej objętości wymiotów zaleca się wymianę woreczka na wymioty CAREBAG.

RO

1. Deschideți sacul desfăcându-l în jos
2. Puneți la dispoziția pacientului. Săculețul hidrosolubil absoarbe și gelifică fluidul
3. Închiderea săculețului: Răsuciți sacul
4. Puneți partea îngustă obținută într-una din creșturile suportului

Capacitatea maximă de gelificare a pungii pentru vomă Carebag, indicată prin gradare, este de 500 ml; pentru valori mai mari ale conținutului, se recomandă înlocuirea pungii pentru vomă Carebag.

JP

1. 下部を広げながら袋を開けます
2. 患者にあわせませす。袋が水を含み液体を吸収しゲル化します
3. 袋を閉じる: 袋を折る
4. 狭い方をサポートにかけます

Carebag sac Vomitoireの最大容量目盛は500mlです。この量を超えた場合は交換してください。

AR

1. يفتح الكيس من خلال نشره إلى الأسفل.
2. يجب أن يكون متاحًا للمريض. يمتص الكيس القابل للذوبان في الماء السوائل والمواد الهلامية.
3. قم بإغلاق الكيس: قم بلوي الكيس.
4. ضع الجزء الضيق الذي تم الحصول عليه في أحد فتوات الداعم.

القدرة القصوى لتحميل كيس التقيؤ Carebag المُشار إليها بفضل التدرج هي ٥٠٠ مل، وإذا كان حجم القيء أكثر من ذلك فإنه يوصى بتغيير كيس التقيؤ CAREBAG.